

**LATIN TWO EXAMINATION: KEY**  
**Classical Association of Virginia**  
**2012 Tournament**

- |       |       |       |
|-------|-------|-------|
| 1. A  | 26. C | 52. C |
| 2. A  | 27. B | 52. A |
| 3. B  | 28. C | 53. D |
| 4. B  | 29. B | 54. C |
| 5. B  | 30. B | 55. A |
| 6. A  | 31. A | 56. B |
| 7. D  | 32. D | 57. C |
| 8. D  | 33. A | 58. C |
| 9. C  | 34. C | 59. B |
| 10. B | 35. D | 60. C |
| 11. A | 36. A | 61. D |
| 12. A | 37. A | 62. C |
| 13. B | 38. A | 63. A |
| 14. C | 39. A | 64. D |
| 15. D | 40. A | 65. B |
| 16. D | 41. C | 66. B |
| 17. B | 42. A | 67. B |
| 18. B | 43. D | 68. B |
| 19. B | 44. B | 69. D |
| 20. B | 45. A | 70. D |
| 21. A | 46. A | 71. C |
| 22. C | 47. B | 72. B |
| 23. C | 48. A | 73. B |
| 24. B | 49. A | 74. C |
| 25. C | 50. D | 75. A |

**LATIN TWO EXAMINATION: KEY**  
**Classical Association of Virginia**  
**2012 Tournament**

**VI. SIGHT TRANSLATION: On the back of the scantron sheet, translate the following passage as literally as good English allows.**

Roscius erat *comōedus*<sup>1</sup> nōtissimus. Perītissimē *cachinnōs*<sup>2</sup> audientium excitābat. Cīvēs eum magnopere amāvērunt; magnās dīvitiās quoque habēbat. Sed Roscius tristissimus erat. Neque sciēbat causam trīstītiaē neque ūllō modō trīstītiām *exuere*<sup>3</sup> poterat. Tandem sibi dīxit, “mōrs mentem meam opprimit.” itaque, īvit ad medicum et iussit eum *levāre*<sup>4</sup> trīstītiām. Medicus, quod occupātissimus erat, Roscium in theātrō numquam spectāvērat; eum igitur nōn agnōvit et nōmen eius nescīvit. “Tibi necesse est,” inquit, “saepius rīdēre.” “ille Roscius tē sānāre potest!”

<sup>1</sup>comōedus, -ī, m: comedian <sup>2</sup>cachinnus, -ī, m: laughter <sup>3</sup>exuō, -ere: cast off <sup>4</sup>levō, -āre: alleviate  
 Translation:

Roscius was a very well-known comedian. He was arousing very skillfully the laughter of those listening to him. The citizens loved him a lot. He also had great riches, but Roscius was very sad. He neither knew the reason for/cause of his sadness nor was he able in any way to cast off his sadness. Finally he said to himself, “death oppresses my mind.” And so he went to a doctor and ordered him to alleviate his sadness. The doctor, because he was a very busy man, never had seen Roscius in the theater; therefore he did not recognize him and he did not know his name. “It is necessary for you,” he said, “to laugh more often.” “That Roscius is able to cure you!”

- |                        |   |
|------------------------|---|
| 1. Roscius erat        | Roscius was   |
| comoedus notissimus.   | a most noted / very well-known / very famous comedian   |
| 2. excitabat cachinnos | he was arousing, stimulating, causing / used to... / aroused/excited laughter/laughs          |
| peritissime            | very/ most skillfully/ effectively  |
| 3. audientium          | of those hearing/listening to him/the ones hearing/of his audience                            |
| Cives ... amaverunt    | The citizens loved  |
| 4. eum                 | him (two later uses of <i>eum</i> also must be direct objects; all three for this half point) |
| magnopere              | greatly / a lot/ especially   |
| 5. magnas divitias     | great/big riches/wealth (must be D.O.)  |
| quoque habebat         | also he (was) having/he had   |
| 6. sed                 | but   |
| Roscius...erat         | Roscius was   |
| 7. tristissimus        | very sad/depressed  |
| neque...neque          | neither...nor   |
| 8. sciebat             | was he knowing/did he know  |
| causam                 | the cause (of) /reason (for)  |
| 9. tristitiaē          | of/for his sadness  |
| ullo modo              | (not) by/in any way (must be negative with <i>neque</i> )                                     |

**LATIN TWO EXAMINATION: KEY**  
**Classical Association of Virginia**  
**2012 Tournament**

10. tristitiam	(his) sadness (must be D.O)
exuere	to cast off (must be complement to poterat)
11. poterat	was he able / could he
tandem	finally / at length / at last
12. sibi dixit	he said to himself
mors opprimit	death oppresses/overwhelms/overcomes
13. mentem meam	my mind
itaque	and so / therefore / thus
14. ivit	he went
ad medicum	to a/the doctor
15. et iussit (eum)	and he ordered him
levare tristitiam.	to alleviate (his) sadness.
16. medicus	the doctor
quod...erat	because he was
17. occupatissimus	very busy/occupied/seized
Roscium	Roscius (must be D.O.)
18. in theatro	in the theater
numquam	never
19. spectaverat;	had...seen Roscius;
(eum) igitur	him (must be D.O.) therefore
20. non agnovit	he did not recognize
et...nescivit	and (he) did not know
21. nomen eius	his name
necesse est	it is necessary (you should)
22. tibi	for you
inquit	he said
23. saepius	more often
ridere	to laugh (must be taken after <i>tibi necesse est</i> )
24. ille Roscius	that Roscius
potest	is able / can
25. sanare	to heal/cure
te	you.